

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** Dossier (19): 175 Jahre SIA : 1837-2012 = 175 ans de la SIA : 1837-2012 = 175 anni della SIA : 1837-2012  
  
**Rubrik:** Impressum = Colophon = Colofone

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Foto: Roger Frei

## IMPRESSUM | COLOPHON | COLOFONE

### Sonderheft von TEC21, der Fachzeitschrift für Architektur, Ingenieurwesen und Umwelt

Beilage zu TEC21 Nr. 19 | 4. Mai 2012  
 Beilage zu TRACÉS Nr. 8 | 2. Mai 2012  
 Beilage zu archi Nr. 3 | 14. Juni 2012

### Cahier spécial de TEC21, la revue spécialisée pour l'architecture, l'ingénierie et l'environnement

Supplément à TEC21 n° 19 | 4 mai 2012  
 Supplément à Tracés n° 8 | 2 mai 2012  
 Supplément à archi n° 3 | 14 juin 2012

### Inserto speciale di TEC21, la rivista specializzata per l'architettura, l'ingegneria e l'ambiente

Allegato a TEC21 n. 19 | 4 maggio 2012  
 Allegato a Tracés n. 8 | 2 maggio 2012  
 Allegato ad archi n. 3 | 14 giugno 2012

### Konzept und Redaktion | Conception et rédaction | Concetto e redazione:

Thomas Müller, SIA, Leiter Kommunikation | direction communication | responsabile comunicazione  
 Klaus Fischli, SIA  
 Judit Solt, Chefredaktorin | Rédactrice en chef | Caporedattrice

Tina Cieslik, Redaktion | rédaction | redazione  
 Katrin Wahl, Abschlussredaktorin | secrétaire de rédaction | segretaria da redazione  
 Anna-Lena Walther (Stämpfli Publikationen AG), grafische Gestaltung & Layout | conception graphique & mise en page | concezione grafica & impaginazione

### Übersetzung | Traduction | Traduzione:

Deutsch: Peter Schmid  
 Français: Maya Haus  
 Italiano: Patrizia Borsa

### Adresse der Redaktion | Adresse de la rédaction | Indirizzo della redazione:

TEC21, Staffelstrasse 12, Postfach 1267, 8021 Zürich  
 Tel. 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
 tec21@tec21.ch, www.espazium.ch/tec21

### Herausgeberin | Éditeur | Editore:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine /SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires  
 Staffelstrasse 12, 8045 Zürich  
 Tel. 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
 info@seatu.ch

Katharina Schober, Verlagsleitung | directrice des éditions | responsabile dell'edizione  
 Hedi Knöpfel, Assistenz | assistante | Assistente

### Druck | Imprimeur | Stampa:

Stämpfli Publikationen AG, Bern

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. | La reproduction d'illustrations ou de textes, même sous forme d'extraits, est soumise à l'autorisation écrite de la rédaction et à l'indication exacte de la source. | La riproduzione delle immagini o dei testi, anche in forma parziale, richiede l'autorizzazione scritta della redazione e l'indicazione esatta della fonte.

### Exklusivpartner | Partenaire exclusif | Partner esclusivo:

